Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 79 (1988)

Heft: 14: Jahresversammlungen des SEV und des VSE

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bulletin SEV/VSE 14/1988
Zürich, 16. Juli 1988
79. Jahrgang, Seiten 813...902

Zürich, Limmatstadt mit dem Grossmünster

Bulletin

des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

Inhaltsverzeichnis

Jahresversammlungen 1988 des SEV und des VSE

813 Einladung und Programm

Schweizerischer Elektrotechnischer Verein

Vorlagen für die Generalversammlung des SEV

825 Traktandenliste
826 Anträge des Vorstandes
828 Jahresbericht 1987
828 Vorstand und Geschäftsleitung
829 Das Wichtigste in Kürze
830 Bericht an die Mitglieder
834 Bilanzen per 31. Dezember
835 Gewinn- und Verlustrechnungen
836 Erläuterungen zur Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung
837 Organisation – Berichte der einzelnen Bereiche
838 Im Zeichen der Sicherheit
850 Nationalkomitees CIGRE und CIRED, Denzler-Preis 1987
851 Budget 1989
853 Tätigkeitsbericht 1987 des Schweizerischen Elektrotechnischen Komitees (CES)
869 Jahresberichte 1987 weiterer Kommissionen des SEV

Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Vorlagen für die Generalversammlung des VSE

871 Einladung mit Traktandenliste
872 Anträge des Vorstandes
872 Erfolgsrechnung des VSE für das Geschäftsjahr 1987 und Budget 1989
873 Bilanz des VSE auf 31. Dezember 1987
873 Jahresbericht der Einkaufsabteilung des VSE für das Jahr 1987
874 Erfolgsrechnung der Einkaufsabteilung VSE für das Geschäftsjahr 1987 und Voranschlag 1989
874 Bilanz der Einkaufsabteilung per 31. Dezember 1987
874 Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren
877 **Bericht des Vorstandes über das 92. Geschäftsjahr 1987**

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11.
Redaktion SEV: Elektrotechnik
(Energietechnik und Informationstechnik)
Dr. H. P. Eggenberger, Chefredaktor SEV;
M. Baumann, dipl. Ing. ETH, Redaktor (Informationstechnik);
Frau H. Uster, Administration.
Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11.
Redaktion VSE: Elektrizitätswirtschaft
W. Blum, dipl. Ing., Redaktor
Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, Tel. 01/211 51 91.
Inseratenverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.
Abonnementsverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.
Erscheinungsweise: Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahresheft herausgegeben.
Bezugsbedingungen: Für jedes Mitglied des SEV und VSE 1 Expl. gratis. Abonnemente im Inland: pro Jahr Fr. 140.–, im Ausland: pro Jahr Fr. 160.–. Einzelnummern im Inland: Fr. 10.–, im Ausland: Fr. 12.–.
Druck: Druckerei Winterthur AG
Nachdruck: Nur mit Zustimmung der Redaktion.

ISSN 036-1321

Wir telefonieren fürs Leben gern. Am liebsten mit Ihnen.

Ihren Anruf erwarten speziell auf Ihre Branche geschulte Fachberater.
Sie werden in Werkstoff- und Bearbeitungsfragen, in bezug auf optimale Lieferformen und die besten Konditionen stets kompetent beraten.
Am Telefon oder bei einem Besuch.

Allega AG
Verkaufsgesellschaft der Schweizerischen Aluminium AG
Buckhauserstrasse 5
8048 Zürich
Telefon 01/497 41 11
Telefax 01/497 43 44
Telex 822 339

ALUSUISSE

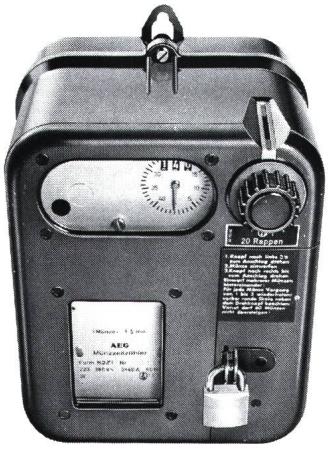
ALLEGA für Aluminium
✆ 01/497 41 11

SWISS TECH 88
18.–22. Oktober
Halle 115, Stand 645
Basel

Die einfachste und schnellste Art, in der Waschküche abzurechnen!

Ob in Waschküche, Saunas oder Solarien: mit einem AEG Münzschaltautomat bleibt keine Rechnung unbezahlt. Ohne umständliches Abrechnen zieht er sofort rund um die Uhr, Minute für Minute, die fälligen Kosten ein!

Wählen Sie zwischen zwölf Laufzeiten von 8 bis 80 Minuten und der Einstellung für Münzen oder Wertmarken.



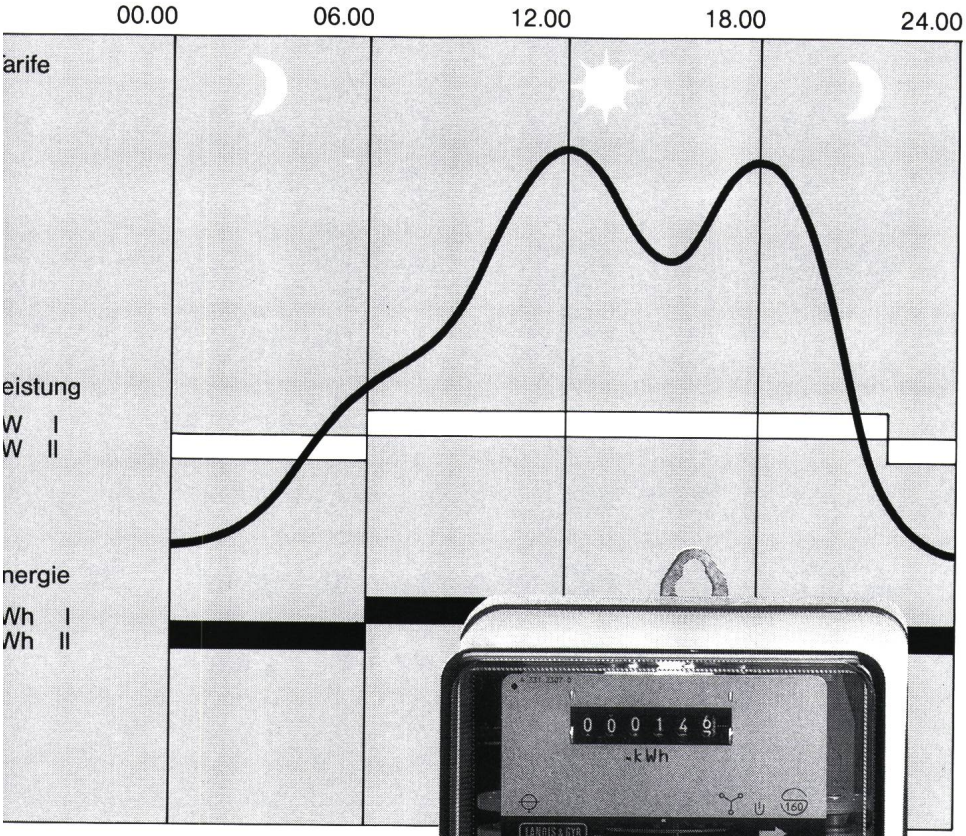
AEG Münzschaltautomat – damit die Rechnung aufgeht!

AEG

ELEKTRON *Elektrotechnik Elektronik Nachrichtentechnik*

Elektron AG, Generalvertretung AEG Aktiengesellschaft
8804 Au ZH, Telefon 01 783 01 11

Das neue Tarifgerät TARIGYR® m413 mit vielfältigen Funktionen auf kleinstem Raum



Energien Tag und Nacht
Leistungen Tag und Nacht

Norm CH:

1–4 Leistungstarife

sowie

1–4 Energietarife für die zeitabhängige Tarifgestaltung

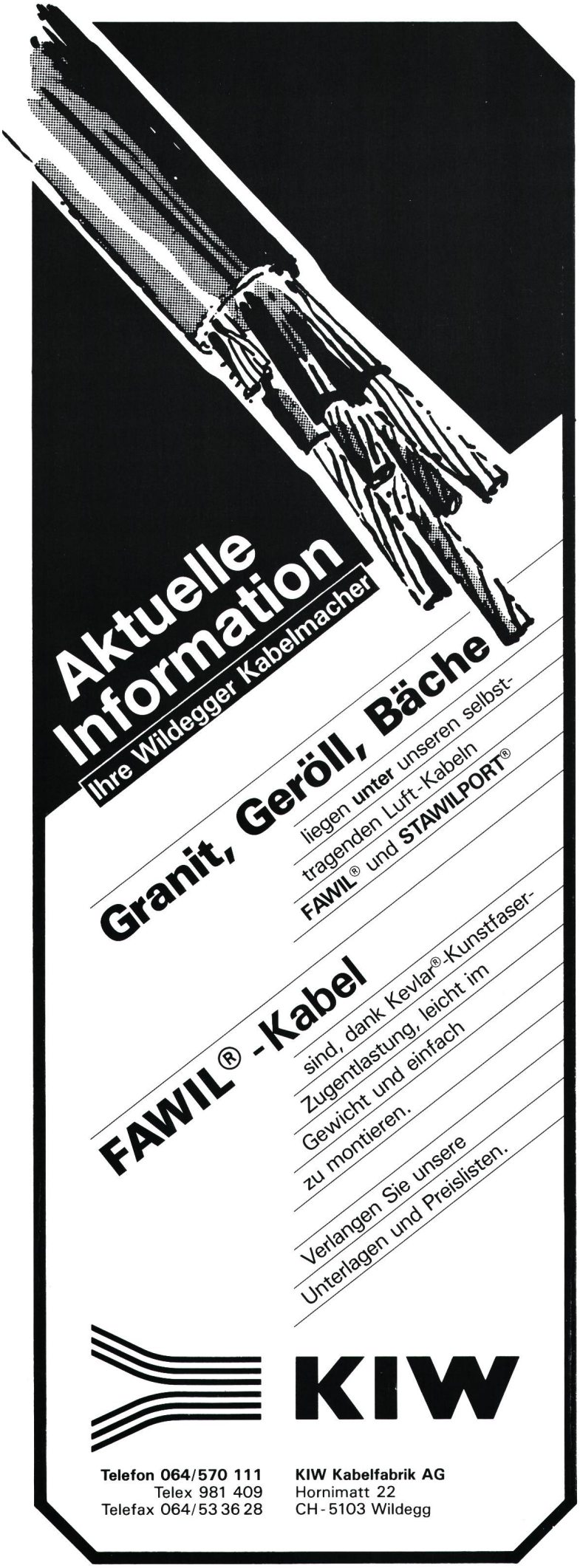
60 Vorwertspeicher für die monatliche Speicherung der Meßwerte

automatische Auslesung der gespeicherten Daten mit dem Handterminal LG-M940

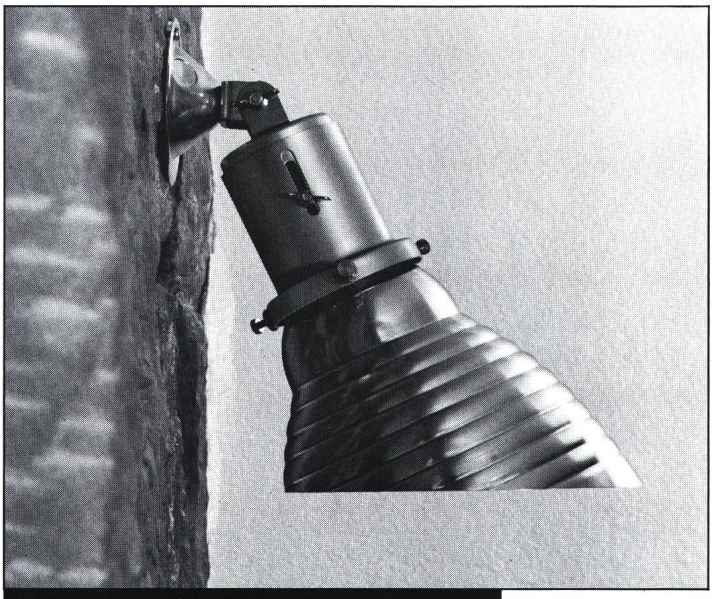
Tarifgerät TARIGYR® m413 einfach und komfortabel

Landis & Gyr Zug AG
elstraße
6301 ZUG
042-24 11 24

LANDIS & GYR

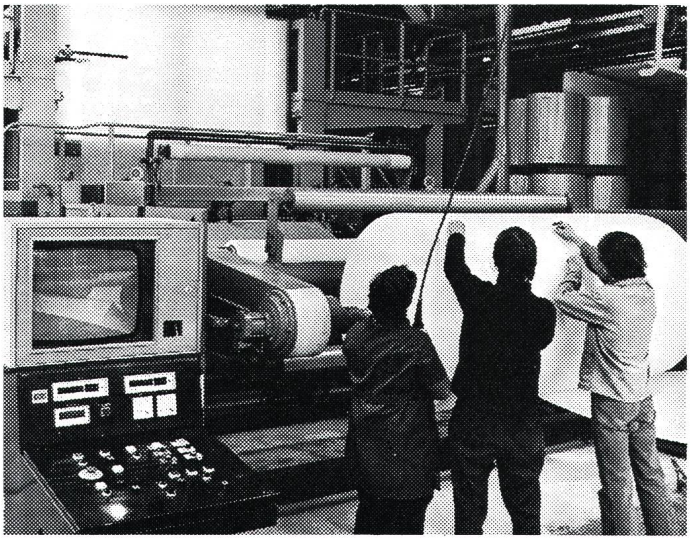


Typ: Aluminium-Schrägstrahler SG 180
Hersteller: Licht + Raum AG
Dimensionen: Reflektor ∅ 180 mm
Befestigung: mit Gelenkhalter
Eignung: Hallen, Korridore, Durchgänge, Treppen, Wohnbereich



LICHT+RAUM AG
Schermen 27/29, CH-3063 Ittigen, Tel. 031 58 77 88.

Strom arbeitet mit

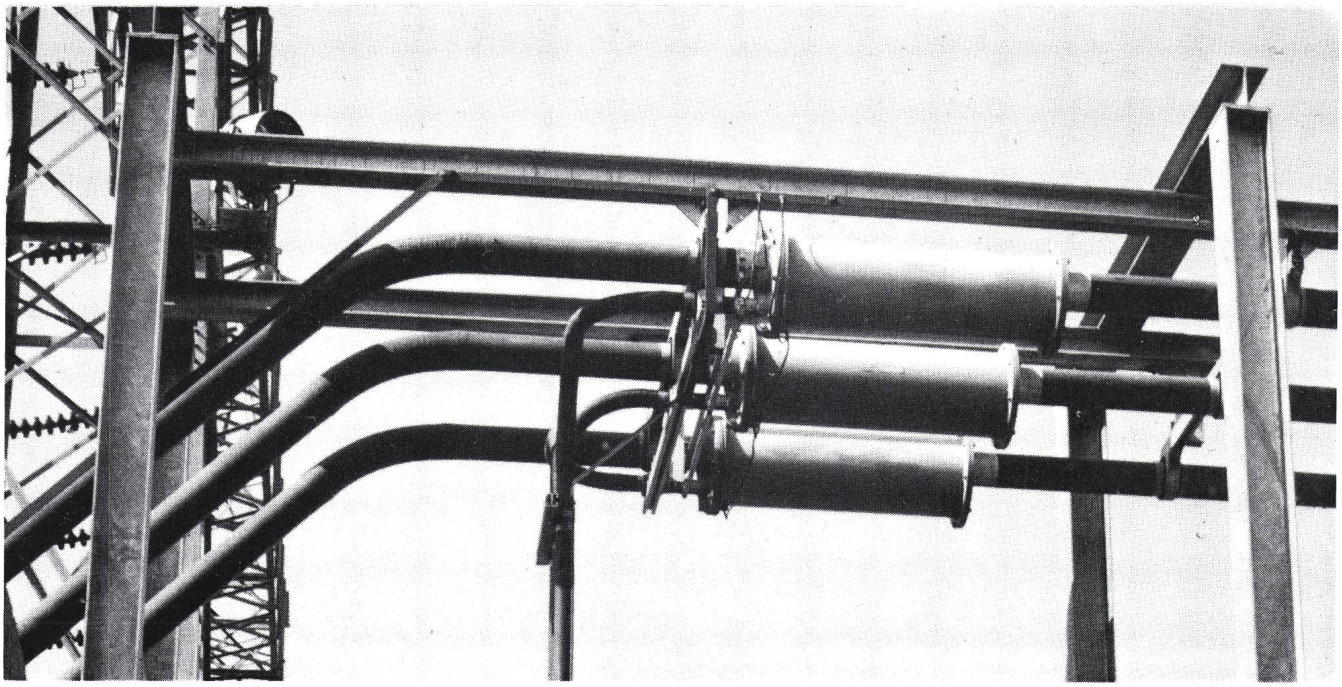


Sicher, rationell, perfekt, wichtig, alltäglich.
Strom arbeitet mit.

Nordostschweizerische Kraftwerke AG NOK

MGC
MOSER-GLASER

Es gibt nur ein DURESCA®-vollisoliertes Schienensystem bis 170 kV und 14 kA mit mehr als 25jähriger, sicherer Betriebserfahrung weltweit!



Wir projektieren und liefern:

DURESCA®

Durchführungen, Generatorableitungen, Sammelschienen, Primär-, Sekundär- und Tertiärverbindungen, Direktanschlüsse in SF_6 oder in Öl, DURESCA®-isoliert, bis 245 kV.

GASCOIL®

Explosionssichere Messwandler in SF_6 für Innenraum, Freiluft und für gekapselte Schaltanlagen bis 245 kV.

SILESCA®

Messwandler für Freiluft und Innenraum bis 110 kV in SILESCA®-Giessharz.

SILESCA®

Leistungs-, Verteil-, Eigenbedarfs- und Erregertransformatoren in SILESCA®-Giessharz bis 5 MVA und 36 kV sowie mit Ölisolation bis 20 MVA.

RESOSTOP®

Ferroresonanzschutz für Spannungswandler.

MOSER-GLASER + CO AG CH-4132 **MUTTENZ**
SCHWEIZ SUISSE SWITZERLAND SUIZA TELEFON 061-61 12 00 TELEX 63 753 mgc ch

Mit guter Wartung mehr Sicherheit

Je länger eine Maschine ausfällt, desto schlechter fallen auch die Geschäfte aus.

Jedoch: Ausfälle müssen nicht sein. Wir garantieren unseren Servicekunden Sicherheit – Monat für Monat, Jahr für Jahr.

Gebrüder Meier AG: Die Nummer Sicher! Damit bleiben unseren Kunden unerwünschte Überraschungen erspart.

Warum und wann revidieren?

Verlangen Sie ein Gespräch mit einem unserer Spezialisten. Er wird sich eine Übersicht verschaffen über Ihre Anlagen – bis ins Detail.

Nach seiner sorgfältigen Zustandsanalyse kann er Sie über den besten Zeitpunkt, die Art und den Umfang einer Revision zur Werterhaltung der Anlage umfassend orientieren.

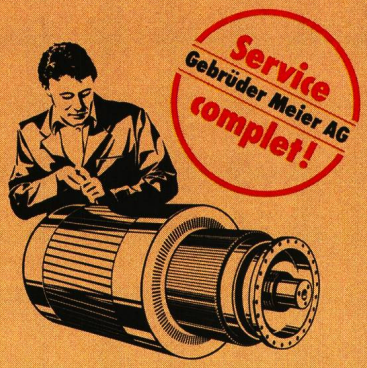
Als Handelsfirma für neue und revidierte Transformatoren, Generatoren, Umformer, Notstromgruppen und Antriebe adaptieren, verkaufen und vermieten wir Geräte in der ganzen Schweiz.

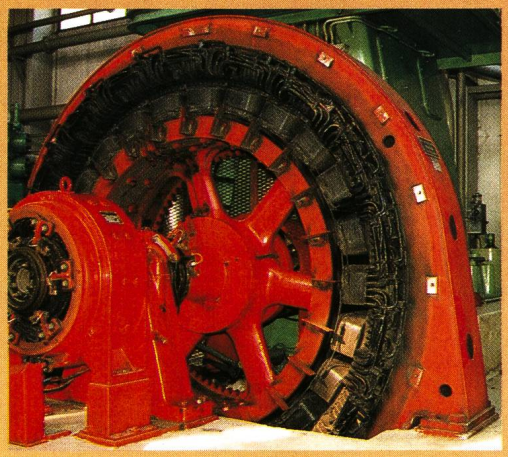
Kennen Sie unseren «Service complet»?

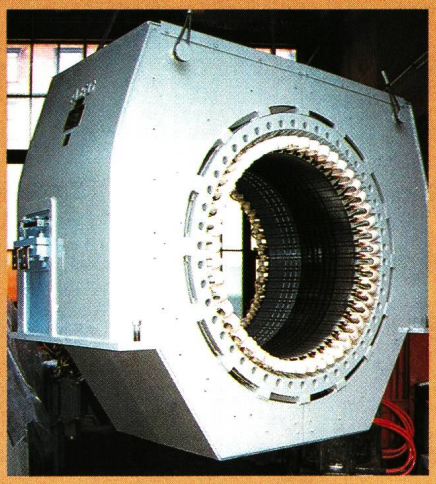
Was wir bieten: Wir haben eine eigene gut ausgebaute Service-Organisation mit drei Standorten: Zürich, Zollikofen, Fribourg.

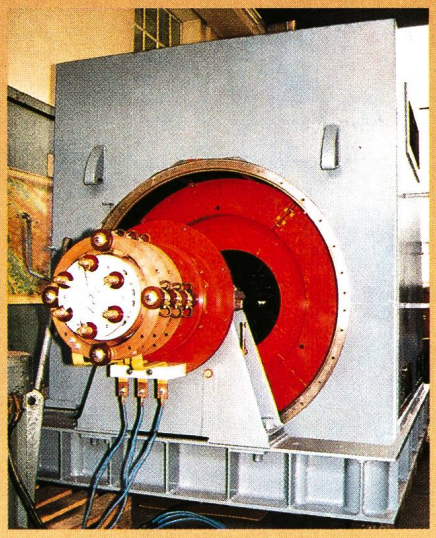
Unser Servicedienst kommt in der ganzen Schweiz zum Einsatz. Er ist komplett auf einen 24-Stunden-Pikettdienst ausgerichtet.

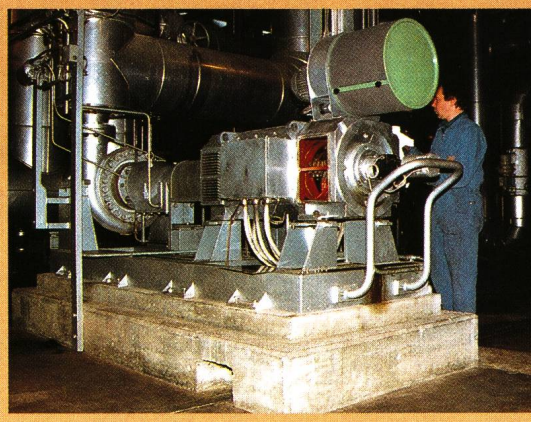
Erfahrenes Personal übernimmt Montage, Demontage und Transport aller Anlageteile.





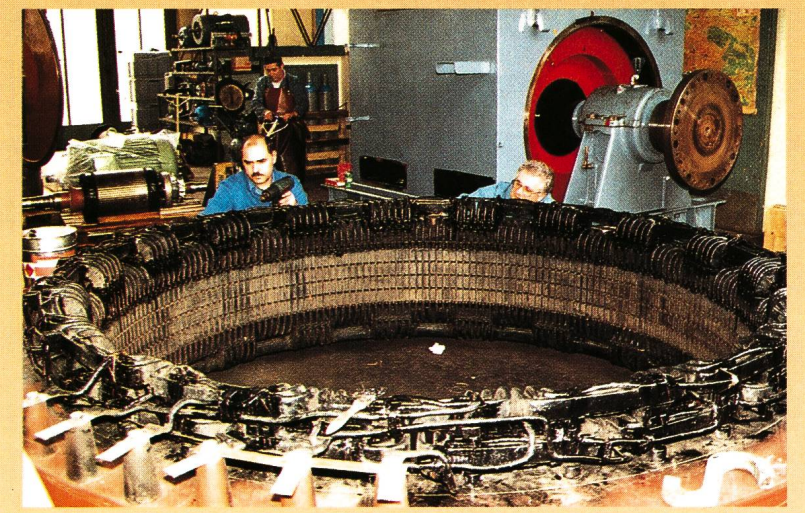






Wir prüfen Ihren Maschinenpark systematisch auf Herz und Nieren. Teilreparaturen und Neuwicklungen von Spezialmaschinen gehören zu unseren Spezialitäten.

Vorbeugende Instandhaltungsarbeiten werden zum Teil während des Betriebes an der Anlage ausgeführt.



Heute vorgesorgt heisst, an die Zukunft gedacht

Mit geplanter, vorbeugender Instandhaltung vermeiden Sie kostspielige unvorhergesehene Schäden, Reparaturen und Betriebsunterbrüche mit den entsprechenden Risiken und Ausfällen.

Unsere Serviceleistungen erstrecken sich auf: Alle Generatoren sowie alle Arten von elektrischen Maschinen und Transformatoren, wie Drehstromniederspannungsmotoren, Hochspannungsmotoren, Gleichstrommotoren usw.

Wir reparieren und revidieren Bahnmotoren der verschiedensten schweizerischen wie ausländischen Privatbahnen.

Elektrische Energie ist teuer

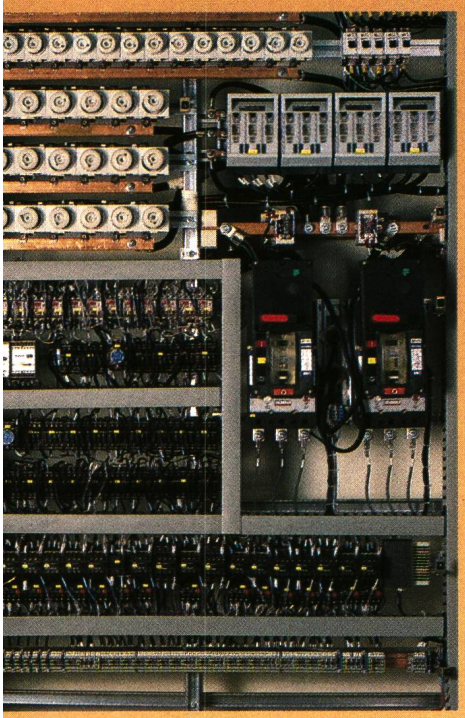
Diese Energie möglichst ökonomisch und rationell einzusetzen, ist eines der Hauptanliegen der Gebrüder Meier AG. Seit vielen Jahren engagiert sich unser Unternehmen im Bereich der ökonomischen Stromversorgung.

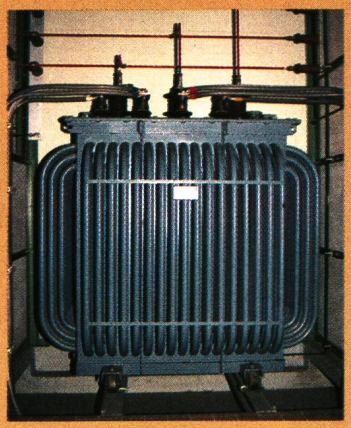
Unsere Kunden kommen aus allen Zweigen der Industrie und des Gewerbes. Banken, Warenhäuser und Grossverteiler gehören ebenfalls dazu. Ein nicht unbedeutender Kundenkreis ist die öffentliche Hand.

Die Gebrüder Meier AG verfügt über die Initiative und Arbeitskraft eines erstklassigen, langjährigen Mitarbeiterstabes und die notwendigen technischen Erfahrungen und Einrichtungen.

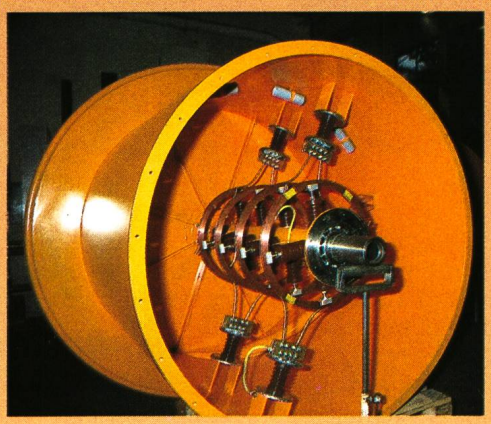
Projektierung, Fabrikation, Inbetriebsetzung, Wartungen

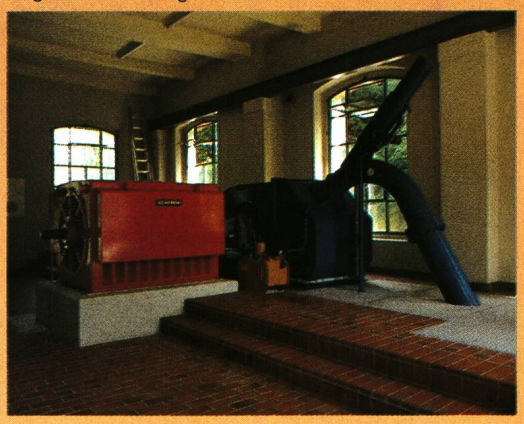
Fachleute der Gebrüder Meier AG in Zürich oder Bern unterbreiten Ihnen die besten, sinnvollsten und sichersten Lösungen. Steuerungen und Spezialanlagen, spezifisch auf eine bestimmte Aufgabe ausgelegt, werden durch unsere Equipen fachtechnisch durchdacht, geplant, gebaut, geliefert, montiert, in Betrieb gesetzt, auf Wunsch überwacht und unterhalten.





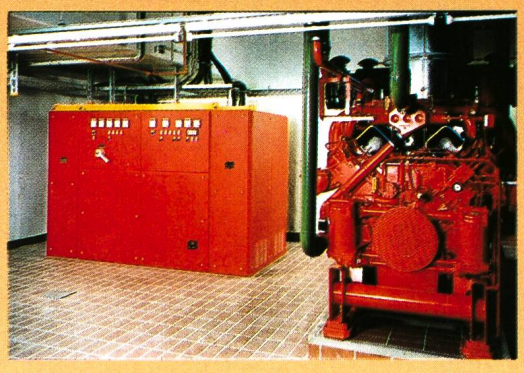
Unsere Fotos zeigen:
Schaltschrank
Transformator
Hochspannungskabeltrommel,
Wasserkraftwerk
Umformergruppe
Notstromdieselanlage inkl. USV Anlage

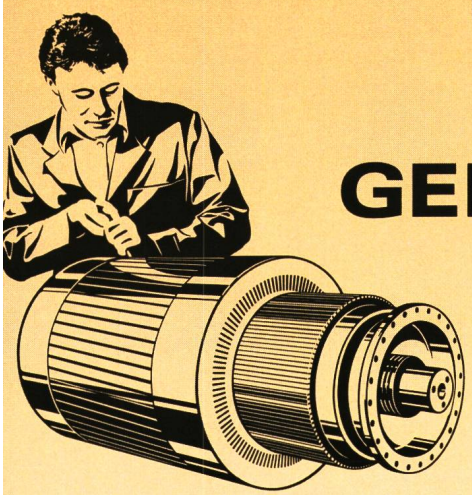




Steuerungen

Wir projektieren und bauen Steuerungen und Spezialanlagen nach Ihren Wünschen. Konventionell und in modernster SPS-Technik.





GEBRÜDER MEIER AG

Elektrische Maschinen und Anlagen. Reparatur, Revision, Neuwicklung. Verkauf von Motoren, Generatoren, Transformatoren, Umformergruppen, USV, Notstrom- und Schaltanlagen, Steuerungen und Regelungen für elektrische Maschinen.

8040 Zürich
Zypressenstrasse 71
Telefon 01/242 72 39
Telex 812 230
Telefax 01/242 59 06

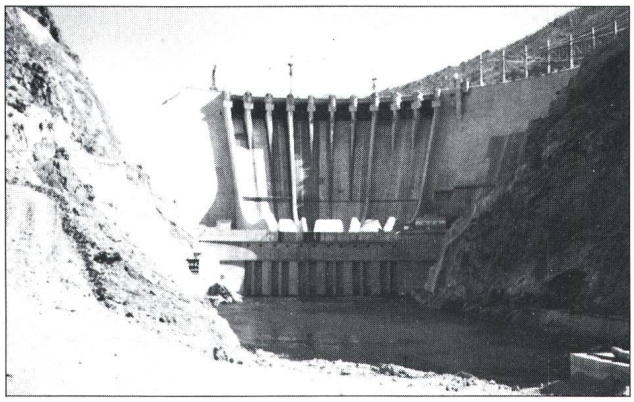
3052 Zollikofen
Bernstrasse 145
Telefon 031/57 21 51
Telefax 031/57 68 67

1700 Fribourg
3, route des Daillettes
Telefon 037/24 39 91

Karakaya – Staudamm mit «BRUGG»er Innenleben.

Das Problem:

Für das gigantische 1800-MW-Wasserkraftwerk Karakaya – am Oberlauf des Euphrats in der Osttürkei – war ein anspruchsvolles Kabel-Engineering erforderlich. Mit einer 380-kV-Kabelanlage mussten die Transformatoren im untersten Teil des Staudammes mit der Freileitung verbunden werden, deren Abgangsmasten sich auf der Mauerkrone befinden.



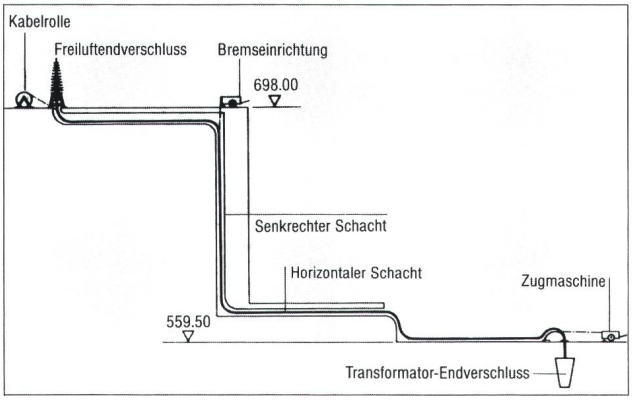
Die 175 Meter hohe und 10 bis 52 Meter dicke Staumauer.

Den markantesten Teil des rund 450 Meter langen Kabeltrassees bildet eine senkrechte, 140 Meter hohe Passage in drei parallelen Schächten mit je 2 Meter Durchmesser im Innern des Staudammes, der ein Mauervolumen von 2 Millionen m^3 aufweist. Hier galt es, für die Verlegung und Befestigung aussergewöhnliche Lösungen zu finden. Die beim Absenken der Kabel in den Vertikalschächten auftretenden Zugbeanspruchungen mussten ebenso berücksichtigt werden wie die Wärmedilatation im Betrieb und die mechanischen Beanspruchungen durch Erdbeben.

Mit dieser herausfordernden Aufgabe betraute die ASEA BROWN BOVERI, Baden, die Spezialisten von BRUGG.

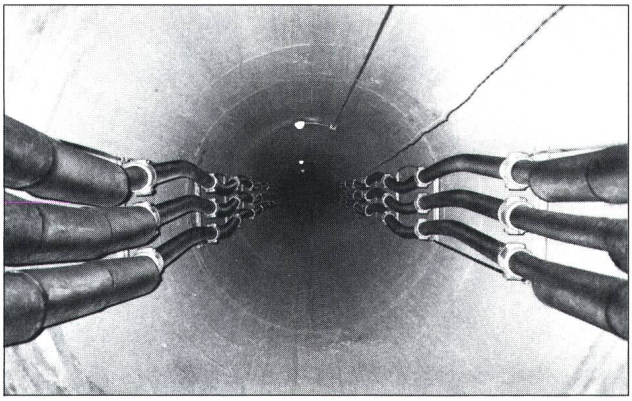
Die Lösung:

Zum Einsatz kamen 3 × 6 Einleiter-Öldruck-Kabel vom Typ POPB-T 1 × 400 mm^2 380 kV, die unsere Fachleute zwischen Herbst 1986 und Herbst 1987 verlegten und montierten.



Übersichtsschema der Kabelanlage.

In den Vertikalschächten wurden die Montage-Aufzüge installiert. Unser Team befestigte die Kabel – Gewicht ca. 27 kg pro Meter – mit Spezialbriden an Stahlseilen und senkte sie in die Schächte ab. Anschliessend wurden die Briden, von unten her, auf die in den Schachtwänden vorbereiteten Verankerungsschienen ummontiert.



Blick in einen Vertikalschacht.

Kein Wunder, dass beim Bau dieser ungewöhnlichen Anlage eine qualitätsbewusste und in extremen Verlegungen erfahrene Schweizer Firma zum Zuge kam.

BRUGG

Einleiter-Öldruckkabel
Typ POPB-T
1 x 400 mm^2 380 kV

Das Zeichen für sichere Verbindungen.

Kabelwerke Brugg AG
5200 Brugg · Telefon 056 41 11 51
Kabelsysteme für Energie- und Nachrichtenübertragung
Drahtseile und Schutznetze
Fernwärme-Rohrleitungssysteme